

Municipalité du district de Clare
RÉUNION DU CONSEIL
Le mercredi 18 mars, 2009

PRÉSENTS : Préfet Jean Melanson, Sous-préfet Ronnie LeBlanc, Conseillers: Brian Comeau, Russell Comeau, Nil Doucet, Danny Hill, Arnold LeBlanc, Simon LeBlanc; Directrice générale Connie Saulnier et Sous-greffière Jeannette Doucet.
Traducteurs : Mme Germaine Comeau et M. Richard Landry.
Enregistreuse d'image : Mme Gene Dugas.

ABSENTS: Conseiller Danny Hill.

18h30 Présentation - Terrain Group

Greg Zwicker, accompagné de Kevin Brooks de *Terrain Group*, a donné une présentation au Conseil sur leur travail et expériences de planification municipale et comment le 'Plan intégré pour la durabilité de la collectivité' pourrait être intégré avec le plan municipal. Ils ont indiqué que le plan pour la Municipalité de Clare pourrait être complété dans un (1) an.

Préfet Melanson a remercié les représentants de *Terrain Group* pour leur présentation.

1) Appel à l'ordre

Préfet Jean Melanson a appelé la réunion à l'ordre à 19 h 10.

2) Adoption de l'ordre du jour

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que l'ordre du jour soit accepté tel que circulé.

MOTION ADOPTÉE

3) Présentations

3.1 Introduction du nouveau policier de la GRC et le rapport de la GRC (19h00)

Le nouveau policier du détachement de la GRC de Meteghan, le Sergent Jeff Holms, accompagné du Corporal Christian Thibodeault a donné une présentation et présenté un rapport avec les statistiques d'évènements en Clare (copie attachée).

Préfet Jean Melanson a remercié les policiers de leur présentation et rapport.

3.2 Terres J.D. Irving : Nora Robicheau (19h30)

Nora Robicheau, Christianne Chandler, accompagnées par un groupe de partisans ont donné une présentation à propos des 170,000 arpents de terres au sud-ouest de la Nouvelle-Écosse de la firme J.D. Irving qui sont à vendre. Le group désire avoir l'appui du Conseil à propos de ce sujet.

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Brian Comeau que le Conseil envoie une lettre d'appui à la coalition *Buy Back Nova Scotia* qui dit que le Conseil appuie leurs efforts de faire du lobbying auprès des divers niveaux de gouvernement de se rencontrer pour discuter avec les représentants de la compagnie J.D. Irving et les parties prenantes afin de retarder la vente des terres en question jusqu'à ce que toutes les options viables et acceptables soient explorées et considérées, et qu'une copie de cette lettre soit envoyée à l'Honorable Wayne Gaudet, l'Honorable Chris d'Entremont et l'Honorable Carolyn Bolivar-Getson, la ministre des Ressources Naturelles ainsi qu'aux Conseils municipaux avoisinants des comtés de Yarmouth, Digby et Shelburne.

MOTION ADOPTÉE

Préfet Jean Melanson a remercié le groupe pour leur présentation et leur concerne.

4) Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

4.1 Le 18 février, 2009: réunion régulière du Conseil

PROPOSÉ PAR Conseiller Simon LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 18 février, 2009 soit accepté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4.2 Le 4 mars, 2009: réunion du Comité du Conseil

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que le procès-verbal de la réunion du Comité du Conseil du 4 mars, 2009 soit accepté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4.3 Le 12 mars, 2009: réunion du Comité du Conseil (partie deux)

PROPOSÉ PAR Conseiller Nil Doucet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que le procès-verbal de la deuxième partie de la réunion du Comité du Conseil qui a eu lieu le 12 mars, 2009 soit accepté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5) Affaires découlant des réunions précédentes

Le Conseil a décidé de discuter ces items sous le sujet numéro 10 'Nouvelles affaires'.

6) Rapport des activités du Préfet

Préfet Jean Melanson a rapporté qu'il a participé aux activités suivants:

- une réunion à Yarmouth à propos de la sensibilisation de la santé mentale;

- un atelier sur le tourisme, à Yarmouth, à propos du marketing de Yarmouth et des côtes acadiennes;
- une session organisée par le Département des Loisirs de la Municipalité de Clare à propos du programme *Active Living*;
- une réunion du Bureau de Direction de la Fédération canadiennes des Municipalités à Victoria, C.B.;
- une réunion à propos de la planification au bureau Municipal d'Argyle;
- une réunion avec Mike Comeau de ACOA à propos du "Rendez-vous de la Baie";
- une réunion à propos de la création d'une Coop pour établir de l'hébergement pour des personnes avec des incapacités.

7) Présentations officielles des membres du Conseil

Il n'y avait aucunes présentations officielles des membres du Conseil.

8) Correspondance

8.1 Lettre de '*La Baie SPCA*'

Une lettre du groupe *La Baie SPCA* datée du 2 mars, 2009 (copie incluse) avait été distribuée qui affirmait que le groupe était désappointé de la décision du Conseil quant à l'abandon de la construction d'un abri pour chiens.

Le Conseiller Arnold LeBlanc a suggéré que le Conseil regarde à cette demande de nouveau avec une discussion ouverte lors d'une date future. Le Conseil était en accord.

8.2 Lettre de la FCM à propos de '*L'Heure pour la Terre*' le 28 mars

Une lettre de la FCM (copie incluse) avait été distribuée qui encourageait les Municipalités de participer à "*L'Heure pour la Terre*" qui demande aux gens d'éteindre leurs lumières non-essentiels pendant une heure, le samedi 28 mars. Le Conseil est en accord d'y participer et désire faire le promotion de l'évènement afin d'encourager les gens de Clare d'éteindre leurs lumières non-essentiels, de 20h30 à 21h30 samedi le 28 mars.

8.3 Télécopie du la Municipalité du district de Barrington qui demande une lettre d'appui quant à *L'année du homard*.

Une télécopie du la Municipalité du district de Barrington (copie incluse) avait été distribuée qui demandait pour une lettre d'appui quant à leur proposition de déclarer l'année 2009 comme *L'année du homard*. Le Conseil est en accord d'envoyer une lettre d'appui à ce sujet au Gouvernement Fédéral.

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Nil Doucet que le Conseil envoie une lettre d'appui au MP Gerald Keddy quant à la proposition de la Municipalité du district de Barrington de déclarer l'année 2009 comme *L'année du homard*.

MOTION ADOPTÉE

9) Rapports des comités

9.1 Comité consultatif en planification

En l'absence du Conseiller Danny Hill, la directrice générale Connie Saulnier a donné un rapport à propos du Comité consultatif en planification et les sujets reliés à la planification municipale.

Le Conseil a discuté voir si la Municipalité de Clare allait continuer d'utiliser les services de la Commission de Planification du District parce que son contrat avec la Commission se termine le 31 mars, 2009. La Municipalité a un engagement avec le planificateur du 'Plan intégré pour la durabilité de la collectivité' (PIDC) pour deux (2) ans. Préfet Melanson a indiqué qu'il va discuter de ce sujet avec les autres Municipalités membres de la Commission et rapporter les informations au Conseil.

Le Conseil fut informé que le Conseiller Danny Hill avait été choisi comme président du comité consultatif en Planification.

Connie Saulnier a rapporté que le Comité avait fait une recommandation pour adopter un plan municipal qui protégera les producteurs de porc contre la perte de leur titre lors d'une période d'inactivité, puisque la plupart des producteurs de porc ont arrêté leurs opérations.

Conseiller Russell Comeau a présenté le rapport à propos des permis de construction soumis par le Département de Bâtiment. Un total de 7 permis avait été émis en février 2009, pour une valeur de construction estimée d'un total de 162 000,00 \$ (*rapport inclus*).

Motion à propos du plan de participation du PIDC

La motion à propos du Plan de Participation du PIDC a été reporté.

Motion à propos d'appointer les membres du public sur le Comité consultatif en Planification

PROPOSÉ PAR Préfet Jean Melanson et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que le Conseil du district de la Municipalité de Clare approuve la nomination des nouveaux membres suivants au Comité consultatif en Planification pour les termes indiqués :

Jean LeBlanc (re-appointé)	Novembre /2007 - Mars 31/2010
Odette Comeau	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
Anne LeBlanc	Avril 1/2009 - Mars 31/2012

MOTION ADOPTÉE

9.2 Comité des loisirs – Conseiller Brian Comeau

Le Conseiller Brian Comeau a donné un rapport à propos de deux (2) octrois qui ont été accordés par le Comité des Loisirs lors de leur dernière réunion : (1) 550 \$ à La Pirouette; et (2) 600 \$ au Club de Natation de l'École secondaire de Clare.

Le Conseiller Comeau a aussi indiqué que 20 personnes avaient assisté à la réunion pour discuter le Plan stratégique en février au Chevalier de Colomb et qu'une session suivie aura lieu le 8 avril, 2009 à 18h30 à la Légion de Saulnierville (copie du procès-verbal incluse).

PROPOSÉ PAR Préfet Jean Melanson et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que le Conseil du district de la Municipalité de Clare approuve la nomination du nouveau membre suivant au Comité des Loisirs pour les termes indiqués: Martine Jacquard Avril 1/2009 - Mars 31/2012

MOTION ADOPTÉE

9.3 South West Shore Development Authority

Préfet Jean Melanson a informé le Conseil qu'il a assisté à une réunion avec discussions sur le sujet si la SWSDA avait le droit de fermer les réunions au publique. La SWSDA n'est pas un comité du Conseil donc il est possible de fermer les réunions au publique. La motion fut quand même défaite, mais le sujet sera discuté de nouveau. Préfet Melanson a aussi rapporté que la SWSDA avait décidé de faire toutes leurs réunions à Yarmouth et va arrêter les réunions-dîner afin de réduire les coûts.

9.4 Comité du Tourisme – Conseiller Arnold LeBlanc

Conseiller Arnold LeBlanc a indiqué que le nouveau Comité du Tourisme avait été formé et le comité avait élu les directeurs suivants: Lisette Gaudet, présidente; Michelle Blinn, vice-présidente; et Johann Robichaud, secrétaire. Il a expliqué que le Comité avait discuté un Plan d'Action ainsi que ce qu'il voulait accomplir et des nouvelles idées pour le futur (copie du procès-verbal attachée).

PROPOSÉ PAR Préfet Jean Melanson et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que le Conseil du district de la Municipalité de Clare approuve la nomination des nouveaux membres suivants au Comité du Tourisme pour les termes suivants :

Ron Aymar	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
Michelle Blinn	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
Renette Cormier	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
June Deveau	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
Lisette Gaudet	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
Jean LeBlanc	Avril 1/2009 - Mars 31/2012
André Valotaire	Avril 1/2009 - Mars 31/2012

MOTION ADOPTÉE

9.5 Villa Acadienne – Conseiller Brian Comeau

Conseiller Brian Comeau a informé le Conseil que la Villa Acadienne avait passé par l'appel aux offres pour l'assurance et pour l'huile de fournaise.

Il a aussi rapporté que *Shep-Com Construction* va installer des portes d'incendies. Conseiller Comeau a informé le Conseil que la Villa a maintenant un site Internet qui donne l'historique de "La Villa Acadienne", ainsi que des emplois et services disponibles. De plus, il a expliqué que la Villa avait été affectée par le virus de la grippe, mais que le foyer a cependant resté ouvert, demandant aux visiteurs de ne pas visiter s'ils avaient la grippe.

9.6 Waste Check – Préfet Jean Melanson

Préfet Melanson a rapporté qu'il n'était pas capable d'assister à la dernière réunion.

10) Nouvelles affaires

10.1 La première lecture du règlement municipal No. 28 pour Vendeurs ambulants

Le Conseil avait été adressé à propos des vendeurs ambulants en Clare et le fait qu'aucun règlement municipal existait en Clare. Le Conseil a étudié ce sujet et était en accord d'établir un règlement à ce sujet.

Le Conseil a donc fait la première lecture du règlement municipal No. 28 pour Vendeurs ambulants (*voir document*).

PROPOSÉ PAR Conseiller Arnold LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que le Conseil du district de la Municipalité de Clare fasse la lecture du règlement municipal N^o 28, un règlement pour les vendeurs ambulants de véhicules motorisés, et que ce règlement municipal soit lu en entier pour la première fois.

MOTION ADOPTÉE

10.2 Motion pour approuver le projet « Le Rendez-vous de la Baie »

Le Conseil a discuté le contrat pour la construction et les rénovations du centre acadien culturel interprétatif, le « Rendez-vous de la Baie » et a passé la motion.

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que le Conseil de la Municipalité du District de Clare accepte la soumission du montant de 932 682,43 \$ (825 382,68 \$ plus 107 299,75 \$ de taxe) telle que présentée par *Delmar Construction Limited* le 24 février 2009 pour les travaux reliés à la construction et aux rénovations du Centre culturel interprétatif, par la présente nommé le "Rendez-vous de la Baie".

MOTION ADOPTÉE

10.3 Motion au sujet du transfert des "Fonds de taxe sur l'essence" au fond de Réserve de Capital

PROPOSÉ PAR Conseiller Simon LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Arnold LeBlanc que la Municipalité du district de Clare dépose un paiement du « Fond de taxe sur l'essence » (année 4) du montant de 206 897,00 \$ dans le Fond Capital de Réserve (compte #92096-132) pour les prochaines dépenses associées avec le Programme de Taxe d'essence.

MOTION ADOPTÉE

10.4 Motion pour approuver une augmentation des frais de décharge de déchets

PROPOSÉ PAR Conseiller Simon LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Arnold LeBlanc que le Conseil du district de la Municipalité de Clare approuve une augmentation des frais de décharge à la Station de transfert pour l'année fiscale 2009-2010 dès le 1^{er} avril, 2009 telle que décrit ci-dessous :

Pour déchets résidentiels et commerciaux :

augmentation de 89,75\$ par tonne métrique à 98,95\$ par tonne métrique ;

Pour les débris de construction non-triés :

augmentation de 95,00\$ par tonne métrique à 100,00\$ par tonne métrique.

MOTION ADOPTÉE

10.5 Motion pour approuver l'achat d'un comptoir-vitrine construit sur commande

PROPOSÉ PAR Conseiller Nil Doucet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Brian Comeau que le Conseil de la Municipalité du District de Clare achète un comptoir-vitrine construit sur commande (54" de large par 78" de haut par 12" de creux) de *Nature's Home Furniture & Decor Limited* tel que spécifié dans leur offre daté le 13 mars, 2009 du montant de 1 949,25 \$ (1 725,00 \$ plus 224,25 \$ de taxe).

MOTION ADOPTÉE

10.6 Demande d'appui financier de l'écrivain André Gaudet

La demande d'appui financier de l'écrivain André Gaudet a été reporté jusqu'à la révision de budget 2009-2010.

11) Date et heure de la prochaine réunion du Conseil

La prochaine réunion du Conseil aura lieu le mercredi, 15 avril, 2009 à 19 h 00.

12) Ajournement

L'assemblée est levée à 21 h 25.

Soumis respectueusement par

*Jeannette Doucet,
Sous-gréffière
(JD/ck)*